

43 der Beilagen zu den Stenographischen Protokollen des Nationalrates XVI. GP

Regierungsvorlage

Abkommen zwischen der Regierung der Republik Österreich und der Regierung der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik über die Zusammenarbeit und gegenseitige Hilfeleistung auf dem Gebiete des Zollwesens

Die REGIERUNG DER REPUBLIK ÖSTERREICH und die REGIERUNG DER TSCHECHOSLOWAKISCHEN SOZIALISTISCHEN REPUBLIK

VON DEM WUNSCH GELEITET, die Bestimmungen der Schlußakte der Konferenz über die Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa voll und ganz durchzuführen,

IM BESTREBEN, den Verkehr zwischen den beiden Staaten zu erleichtern und die gegenseitigen Beziehungen zu vertiefen,

IM BESTREBEN, die nachbarlichen Beziehungen zwischen der Republik Österreich und der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik zu entfalten,

VON DEM WUNSCH GELEITET, durch die weitere Entfaltung der Zusammenarbeit der Zollverwaltungen beider Vertragsparteien den Reise- und Warenverkehr über die gemeinsame Staatsgrenze zu erleichtern,

IN DER ERWÄGUNG, daß es wichtig ist, die regelmäßige Erhebung der Zölle und anderen Abgaben bei der Ein- oder Ausfuhr von Waren sowie die wirksamere Bekämpfung der Zollzuwiderhandlungen zu sichern,

SIND WIE FOLGT ÜBEREINGEKOMMEN:

Artikel 1

In diesem Abkommen bedeutet:

- a) „Zollvorschriften“ die von den Zollverwaltungen zu vollziehenden Rechtsvorschriften der Vertragsparteien über die Einfuhr, Ausfuhr und Durchfuhr von Waren;

DOHODA

mezi vládou Rakouské republiky a vládou Československé socialistické republiky o spolupráci a vzájemné pomoci v oboru celnictví

Vláda Rakouské republiky a vláda Československé socialistické republiky

vedeny přáním zcela a plně uskutečňovat ustanovení Závěrečného aktu konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě,

ve snaze ulehčit styky a prohloubit vzájemné vztahy mezi oběma státy,

ve snaze upevnit sousedské vztahy mezi Rakouskou republikou a Československou socialistickou republikou,

vedeny přáním usnadnit dalším rozvojem spolupráce mezi celními správami obou smluvních stran cestovní a zbožový styk přes společné státní hranice,

berouce v úvahu, že je důležité zajistit správné vybírání cel a jiných poplatků při dovozu nebo vývozu zboží a účinnější potírání celních deliktů,

se dohodly takto:

Článek 1

V této dohodě se rozumí:

- a) „celními předpisy“ celními správami prováděné právní předpisy smluvních stran o dovozu, vývozu a průvozu zboží;

2

43 der Beilagen

- b) „Zollverwaltungen“ die zentralen Zollbehörden, das sind in der Republik Österreich das Bundesministerium für Finanzen und in der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik das Föderative Ministerium für Außenhandel, Zentralzollverwaltung, und die diesen nachgeordneten Zollbehörden;
- c) „Zollzuwiderhandlung“ eine Verletzung der Zollvorschriften sowie den Versuch einer solchen Verletzung.

Artikel 2

Die Vertragsparteien werden

- a) alle erforderlichen Maßnahmen treffen, um durch eine engere Zusammenarbeit ihrer Zollverwaltungen die Zollabfertigung im Eisenbahn-, Straßen- und Schiffsverkehr zwischen den beiden Staaten zu erleichtern;
- b) einander zum Zweck der Erhebung der Zölle und anderen Eingangs- und Ausgangsabgaben und der Bekämpfung von Zollzuwiderhandlungen im Rahmen dieses Abkommens Amtshilfe leisten.

Artikel 3

Die beiden Vertragsparteien werden alles in ihrer Macht Stehende unternehmen, die Dauer der Zollabfertigung möglichst zu verkürzen; dies gilt insbesondere für

- a) verderbliche Waren, lebende Tiere und andere Waren, bei denen eine schnelle Beförderung dringend geboten ist;
- b) Eilgüterwagen;
- c) Waren, die mit internationalen beschleunigten Zügen befördert werden;
- d) Reisende, vor allem im Kraftfahrlinienverkehr.

Artikel 4

(1) Die Zollabfertigung an der gemeinsamen Grenze der beiden Staaten erfolgt nur an den nach gegenseitiger Abstimmung festgelegten Übergangsstellen.

(2) Die Zollverwaltungen der beiden Vertragsparteien legen im gegenseitigen Einvernehmen die Abfertigungszeiten ihrer Zollämter an den im Absatz 1 genannten Übergangsstellen so fest, daß die Abfertigungszeiten der einander gegenüberliegenden Zollämter übereinstimmen. Die Abfertigungsbefugnisse dieser Zollämter werden gleichfalls im gegenseitigen Einvernehmen bestimmt.

(3) Der Warenverkehr auf den im Absatz 1 genannten Übergangsstellen darf nur während der nach Absatz 2 festgesetzten Abfertigungszeiten der Zollämter erfolgen; dies gilt nicht für die Verbringung von Waren im Eisenbahn- und Schiffsverkehr.

- b) „celními správami“ ústřední orgány celní správy, kterými jsou v Rakouské republice spolkové ministerstvo financí a v Československé socialistické republice federální ministerstvo zahraničního obchodu — Ústřední celní správa a jim podřízené orgány celní správy;
- c) „celním deliktem“ porušení celních předpisů, jakož i pokus o takové porušení.

Článek 2

Smluvní strany

- a) učiní všechna potřebná opatření, aby užší spolupráci jejich celních správ bylo usnadněno celní řízení v železniční, silniční a vodní dopravě mezi oběma státy;
- b) poskytnou si v rámci této dohody vzájemně pomoc za účelem vybírání cel a jiných dovozních a vývozních poplatků a při potírání celních deliktů.

Článek 3

Obě smluvní strany se všemožně vynasnaží, aby co nejvíce zkrátily délku trvání celního řízení. To platí zejména pro

- a) zboží podléhající rychlé zkáze, živá zvířata a jiné zboží, u něhož je naléhavá potřeba rychlé dopravy;
- b) vozy se spěšninovým zbožím;
- c) zboží dopravované v mezinárodních spěšných vlacích;
- d) cestující, především v autobusové linkové dopravě.

Článek 4

(1) Celní řízení na společné hranici obou států se provádí jen na hraničních přechodech, stanovených po vzájemné dohodě.

(2) Celní správy obou smluvních stran stanoví po vzájemné dohodě pracovní doby celnic na hraničních přechodech, uvedených v odstavci 1 tak, aby se doby určené pro provádění celního řízení na protilehlých celnicích shodovaly. Rovněž tak stanoví po vzájemné dohodě působnost těchto celnic při celním řízení.

(3) Doprava zboží přes hraniční přechody, uvedené v odstavci 1, smí být prováděna jen v pracovních dobách celnic, stanovených podle odstavce 2; to se netýká železniční a lodní přepravy zboží.

43 der Beilagen

3

Artikel 5

(1) Die Zollämter jedes der beiden Staaten anerkennen die Zollverschlüsse des anderen Staates, es sei denn, daß diese zur Durchführung der Zollbeschau entfernt werden müssen. Die Zollämter können auch zusätzlich eigene Zollverschlüsse anlegen.

(2) Dasselbe gilt auch für Verschlüsse, die von der Eisenbahnverwaltung des anderen Staates angelegt wurden.

(3) Die Zollämter jedes der beiden Staaten anerkennen die an den Beförderungsmitteln durch die zuständigen Behörden des anderen Staates angebrachten amtlichen Bezeichnungen über das Fassungsvermögen, die Tragfähigkeit u. dgl.

Artikel 6

Auf Waren, die unter Begehung einer Zollzuwiderhandlung aus dem Gebiet eines Staates in das Gebiet des anderen Staates gebracht worden sind, sind die Zollvorschriften jenes Staates anzuwenden, auf dessen Gebiet sich diese Waren befinden.

Artikel 7

Die Zollverwaltungen der Vertragsparteien werden

- a) die bei ihrer Arbeit gewonnenen Erfahrungen, insbesondere über die Anwendung von technischen Mitteln, und
- b) Fachliteratur, Zollvorschriften, wissenschaftliche und fachliche Arbeiten auf dem Gebiet des Zollwesens

untereinander austauschen.

Artikel 8

(1) Auf Ersuchen der Zollverwaltung einer Vertragspartei führt die Zollverwaltung der anderen Vertragspartei Ermittlungen durch. Darin sind alle Maßnahmen inbegriffen, die entsprechend den Rechtsvorschriften der ersuchten Vertragspartei für das eigene Verfahren der Zollbehörden bei der Erhebung der Zölle und anderen Eingangs- oder Ausgangsabgaben und bei der Verfolgung von Zollzuwiderhandlungen zu treffen sind. Die vorläufige Festnahme oder Verhaftung von Personen sowie jeder sonstige Entzug der persönlichen Freiheit sowie die Einhebung und zwangsweise Einbringung von Zöllen, anderen Eingangs- und Ausgangsabgaben, Geldstrafen und anderen Beträgen sind von der Amtshilfe nach diesem Abkommen ausgenommen.

(2) Die Ermittlungen erfolgen entsprechend dem Recht der ersuchten Vertragspartei. Dem Vorschlag der ersuchenden Zollverwaltung, in bestimmter Weise vorzugehen, kann entsprochen werden, sofern dies nicht mit dem Recht der ersuchten Vertragspartei im Widerspruch steht.

(3) Das Ergebnis der Ermittlungen wird der ersuchenden Zollverwaltung mitgeteilt.

Článek 5

(1) Celnice každého z obou států uznávají celní závěry druhého státu s výjimkou případů, kdy tyto celní závěry je třeba odstranit za účelem provedení celní prohlídky. Celnice mohou rovněž dodatečně přiložit vlastní celní závěry.

(2) Totéž platí ohledně závěr, které byly přiloženy železniční správou druhého státu.

(3) Celnice každého z obou států uznávají úřední označení, jimiž příslušné orgány druhého státu vyznačují na dopravních prostředcích jejich objem, nosnost apod.

Článek 6

Došlo-li při dopravě zboží, z území jednoho státu na území druhého státu ke spáchání celního deliktu, použijí se celní předpisy státu, na jehož území se tyto věci nalézají.

Článek 7

Celní správy smluvních stran si budou vzájemně vyměňovat:

- a) zkušenosti získané při jejich práci, zejména v používání technických prostředků a
- b) odbornou literaturu, celní předpisy, vědecké a odborné práce v oboru celnictví.

Článek 8

(1) Na dožádání celní správy jedné smluvní strany provede celní správa druhé smluvní strany šetření. To zahrnuje všechna opatření, která jsou podle právních předpisů dožádané smluvní strany potřebná pro vlastní řízení orgánů celní správy při vybírání cel a jiných dovozních a vývozních poplatků a pro postih celních deliktů. Dočasné zadržení nebo zatýkání osob a každé jiné zblavení osobní svobody, jakož i vybírání a vymáhání cel, jiných dovozních a vývozních poplatků, pokut a jiných částek, jsou z pomoci podle této dohody vyňaty.

(2) Šetření se provádí podle právního řádu dožádané smluvní strany. Návrhu dožadující celní správy, aby bylo postupováno určitým způsobem, může být vyhověno, pokud to neodporuje právu dožádané smluvní strany.

(3) Výsledek šetření se sdělí dožadující celní správě.

Artikel 9

Die Zollverwaltungen der Vertragsparteien erteilen einander unaufgefordert oder auf Ersuchen so schnell wie möglich alle Auskünfte hinsichtlich Zollzuwiderhandlungen, an deren Bekämpfung ein besonderes beiderseitiges Interesse besteht. Dies gilt insbesondere für den Verkehr mit Suchtgiften, mit Gegenständen geschichtlicher, künstlerischer, kultureller oder archäologischer Bedeutung sowie mit Waren, die einer hohen Besteuerung unterliegen, wie Alkohol und Tabakwaren.

Artikel 10

Die Zollverwaltungen teilen einander auf Ersuchen mit

- a) ob Zollverschlüsse, Nämlichkeitszeichen oder der ersuchenden Zollverwaltung vorgelegte amtliche Urkunden echt sind;
- b) ob aus dem Gebiet der anderen Vertragspartei eingeführte Waren aus deren Gebiet entsprechend ihren Zollvorschriften ausgeführt worden sind;
- c) ob die in das Gebiet der anderen Vertragspartei ausgeführten Waren gemäß ihren Zollvorschriften eingeführt worden sind und welchem Zollverfahren sie dort unterzogen wurden.

Artikel 11

Auf Ersuchen der Zollverwaltung der einen Vertragspartei stellt die Zollverwaltung der anderen Vertragspartei Bescheide, Beschlüsse und andere Schriftstücke der ersuchenden Vertragspartei an Empfänger zu, die im Gebiet der ersuchten Vertragspartei wohnhaft sind.

Artikel 12

(1) Die auf Grund dieses Abkommens erhaltenen Auskünfte, Schriftstücke und anderen Mitteilungen dürfen nur für Zwecke dieses Abkommens verwendet werden. Eine Verwendung in anderen Fällen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung der Zollverwaltung der Vertragspartei, die sie übermittelt hat; dies gilt nicht für Auskünfte, Schriftstücke und andere Mitteilungen betreffend Zollzuwiderhandlungen mit Suchtgiften.

(2) Die Vertragspartei, die Auskünfte, Schriftstücke und andere Mitteilungen auf Grund dieses Abkommens erhält, behandelt diese hinsichtlich der Geheimhaltung ebenso, als würde es sich um von einer inländischen Behörde übermittelte Auskünfte, Schriftstücke und Mitteilungen handeln.

Artikel 13

(1) Die Hilfeleistung nach diesem Abkommen kann verweigert oder an bestimmte Bedingungen gebunden werden, wenn die ersuchte Vertragspartei der Meinung ist, daß die Gewährung der Amts-

Článek 9

Celní správy smluvních stran si vzájemně bez vyzvání nebo na dožádání co nejrychleji sdělují všechny informace o celních deliktech, na jejichž potírání je oboustranný zvláštní zájem. To se týká zejména přepravy omamných látek, předmětů historického, uměleckého a kulturního nebo archeologického významu, jakož i pro zboží, které podléhá vysokému zdanění, jako alkohol a tabákové výrobky.

Článek 10

Celní správy si vzájemně sdělují na dožádání

- a) zda celní závěry, identifikační znaky nebo úřední listiny, předložené dožadující celní správě, jsou pravé;
- b) zda zboží, dovezené u území druhé smluvní strany, bylo z jejího území vyvezeno v souladu s celními předpisy;
- c) zda zboží, vyvezené na území druhé smluvní strany, bylo podle jejích celních předpisů dovezeno a jakému celnímu řízení tam bylo podrobeno.

Článek 11

Na dožádání celní správy jedné smluvní strany doručí celní správa druhé smluvní strany rozhodnutí, usnesení a jiné písemnosti dožadující smluvní strany příjemcům, kteří bydlí na území dožádané smluvní strany.

Článek 12

(1) Informace, písemnosti a jiná sdělení, získaná na základě této dohody, smějí být použita jen pro účely této dohody. V jiných případech smějí být použita jen s výslovným souhlasem celní správy smluvní strany, která je poskytlá; to se nevztahuje na informace, písemnosti a jiná sdělení, týkající se celních deliktů s omamnými látkami.

(2) Smluvní strana, která na základě této dohody obdrží informace, písemnosti nebo jiná sdělení, zachází s nimi z hlediska úředního tajemství stejně jako s informacemi, písemnostmi a sděleními, poskytnutými vlastním orgánem.

Článek 13

(1) Pomoc podle této dohody může být odepřena nebo vázána na určité podmínky, jestliže je dožádaná smluvní strana názoru, že by poskytnutí této pomoci mohlo narušit její suverenitu, bezpě-

43 der Beilagen

5

hilfe ihre Souveränität, ihre Sicherheit, die öffentliche Ordnung (ordre public) oder andere wichtige Interessen, zu denen auch handels- und wirtschaftspolitische Interessen sowie Produktionsgeheimnisse gehören, verletzen könnte.

(2) Wird ein Ersuchen gestellt und wäre die ersuchende Zollverwaltung nicht in der Lage, einem gleichartigen Ersuchen zu entsprechen, wenn es von der anderen Vertragspartei gestellt wird, so weist sie auf diesen Umstand in ihrem Ersuchen hin. In einem solchen Fall steht es der ersuchten Zollverwaltung frei, dem Ersuchen zu entsprechen.

(3) Wenn dem Ersuchen ganz oder teilweise nicht entsprochen werden kann, ist die ersuchende Zollverwaltung davon unverzüglich zu informieren.

Artikel 14

(1) Zur Durchführung dieses Abkommens werden die Zollverwaltungen ermächtigt. Die zentralen Zollbehörden der Vertragsparteien verhandeln miteinander unmittelbar in Fragen, die sich aus diesem Abkommen ergeben und die Anwendung der Zollvorschriften betreffen; sie führen nach Bedarf Beratungen zum Zweck des Erfahrungsaustausches und zur Durchführung dieses Abkommens durch.

(2) Der schriftliche Verkehr in Angelegenheiten dieses Abkommens findet seitens jeder Vertragspartei in ihrer Amtssprache statt; nach Möglichkeit wird eine Übersetzung in die Amtssprache der anderen Vertragspartei beigelegt.

Artikel 15

Die Vertragsparteien verzichten auf den Ersatz der mit der Durchführung dieses Abkommens verbundenen Auslagen.

Artikel 16

Dieses Abkommen wird gemäß dem Recht jeder Vertragspartei angenommen. Es tritt am ersten Tag des dritten Monats in Kraft, der auf den Tag folgt, an dem die Vertragsparteien einander durch den Austausch von diplomatischen Noten mitgeteilt haben, daß die für das Inkrafttreten erforderlichen Voraussetzungen entsprechend dem innerstaatlichen Recht jeder Vertragspartei erfüllt sind.

Artikel 17

Dieses Abkommen wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Es kann durch jede Vertragspartei schriftlich auf diplomatischem Weg gekündigt werden. Dieses Abkommen tritt ein Jahr nach seiner Kündigung außer Kraft.

Artikel 18

Mit dem Inkrafttreten dieses Abkommens tritt das Abkommen vom 17. Jänner 1961 zwischen dem

nost, veřejný pořádek (ordre public) nebo jiné důležité zájmy, k nimž náleží také obchodně a hospodářsko-politické zájmy, jakož i výrobní tajemství.

(2) Podává-li se dožádání, přičemž dožadující celní správa by nebyla s to vyhovět žádosti stejného druhu, podala-li by ji druhá smluvní strana, poukazuje se na tuto okolnost v dožádání. V takovém případě se ponechává vyhovění žádosti na vůli dožádané celní správy.

(3) Nemůže-li být dožádání zcela nebo zčásti vyhověno, je nutno o tom dožadující celní správu neprodleně uvědomit.

Článek 14

(1) K provádění této dohody se zmocňují celní správy. Ústřední celní orgány smluvních stran jednají vzájemně přímo o otázkách vyplývajících z této dohody a týkajících se používání celních předpisů; provádějí podle potřeby porady za účelem výměny zkušeností a k provádění této dohody.

(2) Pisemný styk v rámci této dohody se děje v úředním jazyku každé smluvní strany; podle možnosti se připojí překlad do úředního jazyka druhé smluvní strany.

Článek 15

Smluvní strany se zříkají náhrady výloh, spojených s prováděním této dohody.

Článek 16

Tato dohoda podléhá schválení podle práva každé smluvní strany. Vstupuje v platnost prvním dnem třetího měsíce po dni, kdy si smluvní strany výměnou diplomatických nót vzájemně sdělily, že předpoklady požadované pro nabytí platnosti byly podle vnitrostátního práva každé smluvní strany splněny.

Článek 17

Tato dohoda se uzavírá na neurčitou dobu. Může být každou smluvní stranou písemně diplomatickou cestou vypovězena. Tato dohoda pozbývá platnosti jeden rok po její výpovědi.

Článek 18

Dnem vstupu v platnost této dohody pozbývá platnosti Dohoda mezi spolkovým ministerstvem

6

43 der Beilagen

Bundesministerium für Finanzen der Republik Österreich und dem Ministerium für Außenhandel der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik betreffend die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens außer Kraft.

GESCHEHEN in Wien, am 18. November 1982, in zwei Urschriften, jede in deutscher und tschechischer Sprache, wobei beide Texte gleichermaßen authentisch sind.

Für die Regierung
der
Republik Österreich
Dr. Herbert Salcher e. h.

Für die Regierung
der
Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik
Ing. Bohumila Urbana e. h.

financí Rakouské republiky a ministerstvem zahraničního obchodu Československé socialistické republiky o spolupráci v oboru celnictví ze dne 17. ledna 1961.

Dáno ve Vídni dne 18. listopadu 1982 ve dvou vyhotoveních, každé v německém a českém jazyce, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za vládu
Rakouské republiky

Dr. Herbert Salcher e. h.

Za vládu
Československé socialistické republiky

Ing. Bohumila Urbana e. h.

VORBLATT

Problem:

Es ist notwendig, die Bemühungen um die Erfassung der Waren im grenzüberschreitenden Verkehr und die Erhebung der Zölle und sonstigen Abgaben zu verbessern sowie den Schmuggel von Waren unterschiedener zu bekämpfen.

Ziel:

Die zwischenstaatliche Zusammenarbeit der Zollverwaltungen ist das Mittel, diese Bemühungen wirksamer zu gestalten. Die auch in jüngster Zeit wiederholt gemachten Feststellungen, daß die ČSSR zunehmend als Umschlagplatz des illegalen Warentransports nach Österreich gewählt wurde, weisen auf die besondere Bedeutung des Abkommens für Österreich hin.

Inhalt:

Das Abkommen sieht eine umfassende Zusammenarbeit (Amtshilfeleistung) der beiden Zollverwaltungen vor; ausgenommen bleibt jedoch vor allem die Amtshilfe zur Einbringung von Abgaben und anderen Geldleistungen.

Alternative:

Keine.

Kosten:

Die Gewährung von Amtshilfe an die ČSSR wird sicher gewisse, derzeit allerdings nicht meßbare Kosten verursachen, andererseits wird durch die Amtshilfe seitens der ČSSR das Ermittlungsverfahren in Österreich erheblich erleichtert bzw. oftmals überhaupt erst wirksam gestaltet werden können.

Erläuterungen

A. Allgemeiner Teil

Das vorliegende Abkommen ist gesetzändernd bzw. Gesetzesergänzend und bedarf daher gemäß Art. 50 Abs. 1 B-VG der Genehmigung des Nationalrates. Es hat nicht politischen Charakter, keine seiner Bestimmungen ist verfassungsändernd. Alle seine Bestimmungen sind der unmittelbaren Anwendung im innerstaatlichen Bereich zugänglich, sodaß eine Beschlußfassung des Nationalrates gemäß Art. 50 Abs. 2 B-VG nicht erforderlich ist.

Die Zusammenarbeit der Zollverwaltungen zweier oder mehrerer Staaten durch gegenseitige Leistung von Amtshilfe ist ein Mittel, die Bemühungen um die Erfassung der Waren im grenzüberschreitenden Verkehr und die richtige Erhebung der Zölle und sonstigen Abgaben zu verbessern sowie den in letzter Zeit auf vielen Gebieten, vor allem bei Suchtgiften, Waffen, Alkohol, Tabakwaren, Fleisch und Butter, eindeutig in organisierter Weise betriebenen Schmuggel entschiedener bekämpfen zu können. Für Österreich liegt das Interesse an einem Amtshilfeabkommen mit der ČSSR vornehmlich im Umstand, daß in der Vergangenheit mehrfach die ČSSR als Umschlagplatz für Waren gewählt wurde, die illegal nach Österreich verbracht wurden.

Im ganzen gesehen erfüllt das vorliegende Abkommen die gesteckten Ziele, und es ist auch nicht damit zu rechnen, daß daraus ein erhöhter Personal- oder Sachaufwand entsteht.

Zu Vergleichszwecken ist auf die von Österreich bisher geschlossenen Amtshilfeabkommen mit Ungarn (BGBl. Nr. 237/1978), Polen (BGBl. Nr. 588/1978) und Jugoslawien (BGBl. Nr. 289/1979) hinzuweisen.

B. Besonderer Teil

Artikel 1:

Die Definition des Begriffes „Zollvorschriften“ soll gewährleisten, daß nicht in den Vollziehungsbereich des Bundesministers für Finanzen fallende Maßnahmen aus dem Anwendungsbereich des Abkommens fallen.

Artikel 2:

Dieser Artikel enthält den allgemeinen Anwendungsbereich des Abkommens, nämlich einerseits die allgemeine Zusammenarbeit der Zollverwaltungen (Artikel 3 bis 7) und die eigentliche Amtshilfe (Artikel 8 bis 13).

Artikel 3 bis 7:

Die Artikel 3 bis 6 übernehmen inhaltlich die bisher in einem Ressortabkommen aus dem Jahr 1961 (BGBl. Nr. 222/1961) getroffenen Regelungen; die Formulierung wurde jedoch gegenüber dem Res-

sortabkommen präzisiert, um vor allem klarzustellen, daß sich diese Bestimmungen nur auf die Zollabfertigung beziehen und der Aufgabenbereich anderer Behörden unberührt bleibt. Das Ressortabkommen selbst wird durch den Artikel 18 des vorliegenden Abkommens aufgehoben.

Der Artikel 7 ist eine auch in anderen Amtshilfeabkommen enthaltene Bestimmung, die man als Maßnahme der technischen Zusammenarbeit zwischen den Zollverwaltungen bezeichnen kann, wie sie international stark propagiert wird.

Artikel 8 bis 11:

Diese Artikel treffen im einzelnen die Bestimmungen über Art und Umfang der Amtshilfe in Zollangelegenheiten, und zwar in Ausführung der im Artikel 2 lit. b getroffenen Grundsatzbestimmung. Amtshilfe wird somit zum Zweck der Erhebung der Zölle und sonstigen Eingangs- und Ausgangsabgaben und zur Bekämpfung von Zollwiderhandlungen geleistet. Die Einbringungshilfe ist jedoch durch Artikel 8 Abs. 1 ebenso ausgeschlossen wie Maßnahmen des Freiheitsentzuges.

Artikel 12:

Die Geheimhaltungsbestimmungen entsprechen denen der anderen Amtshilfeabkommen und bilden auch einen rechtlichen Schutz dagegen, daß Erkenntnisse aus dem Amtshilfeverkehr in die Hände konkurrierender ausländischer Unternehmen gelangen.

Artikel 13:

Die Ausnahmebestimmungen entsprechen denen der anderen Amtshilfeabkommen. Die hier für den zwischenstaatlichen Bereich gewählte Formulierung der Berechtigung zur Verweigerung der Amtshilfe muß für den innerstaatlichen Bereich im Hinblick auf das Gewicht der angeführten Rechtsgüter als Verpflichtung, die Amtshilfe zu verweigern, aufgefaßt werden und soll für Österreich auch die Wahrung wesentlicher völkerrechtlich eingegangener Verpflichtungen gewährleisten. Die Z 2 soll eine möglichst weitgehende Reziprozität sichern.

Artikel 14 und 15:

Die Bestimmungen über den direkten Verkehr der Zollverwaltungen entsprechen den Bedürfnissen der Praxis. Ebenso ist es vom Standpunkt der Vollziehung unerläßlich, daß die von beiden Vertragsteilen erteilten Weisungen und sonstigen Durchführungsmaßnahmen inhaltlich übereinstimmen.

Wie in anderen Amtshilfeabkommen wurde der Kostenersatz aus Vereinfachungsgründen völlig ausgeschlossen.